

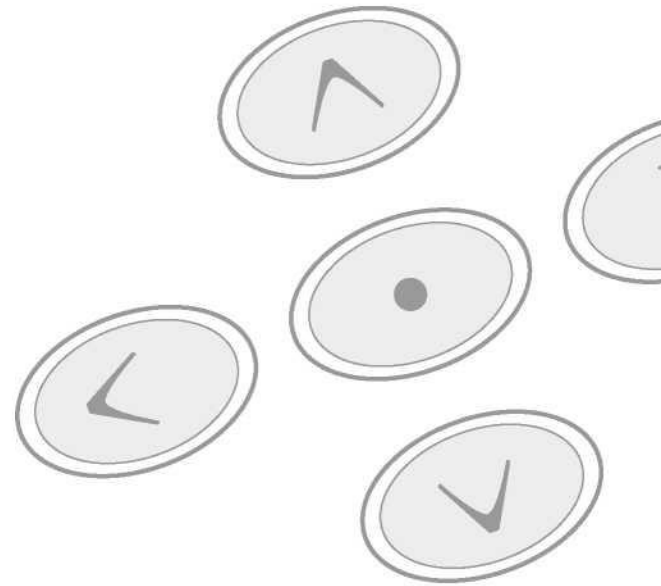
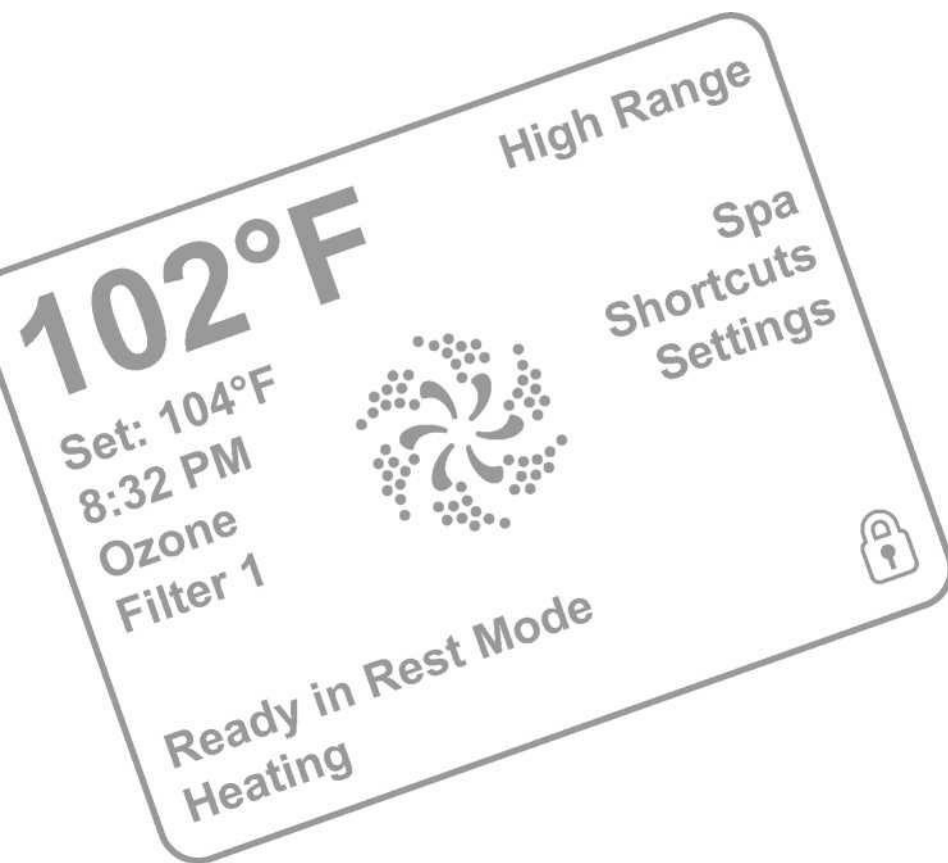
# TR800 και TR900 Πάνελ Ελέγχου



Balboa Water Group BP2XXXX Σειρά

## Διεπαφή Χρήστη and Προγραμματισμός

Μοντέλο Συστήματος:	BP2XXXX
Έκδοση Λογισμικού:	5.0 και μεταγενέστερο
Μοντέλο Πάνελ:	TR900 Σειρά TR800 Σειρά
Έκδοση Λογισμικού:	2.0 ή μεταγενέστερο 1.9 ή μεταγενέστερο



**BALBOA**  
water group

# Κεντρική Οθόνη

## Κατάσταση Spa

Μέσω της κεντρικής οθόνης, μπορούμε να πάρουμε γρήγορα,σημαντικές πληροφορίες για την λειτουργία του Spa.

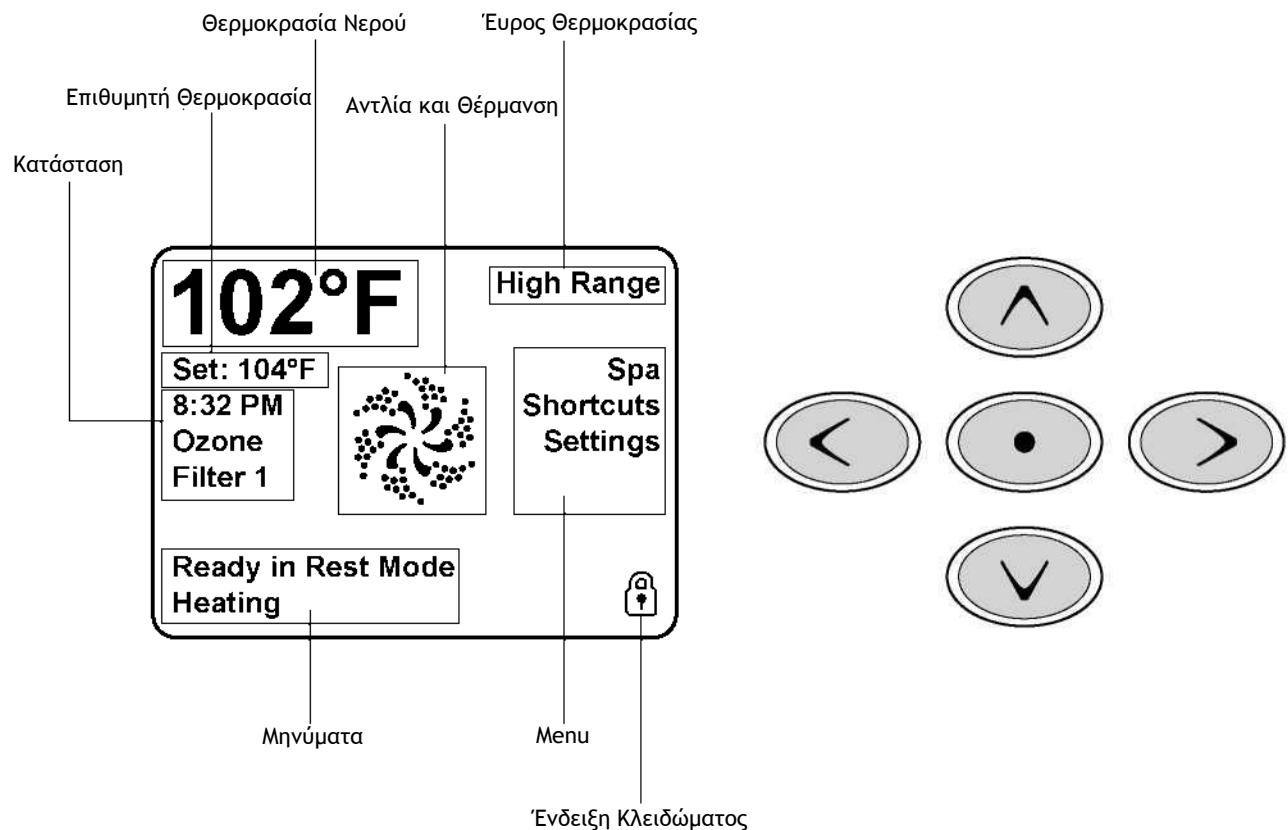
Οι σημαντικότερες λειτουργίες, περιλαμβανομένης της αυξομείωσης της προγραμματισμένης θερμοκρασίας, είναι προσβάσιμες απο αυτήν την οθόνη.

Η πραγματική θερμοκρασία νερού εμφανίζεται με μεγάλους χαρακτήρες και η επιθυμητή (Set) μπορεί να επιλεγεί και να αυξομειωθεί. Η ώρα, η λειτουργία Όζον και Φιλτραρίσματος είναι διαθέσιμες καθώς και άλλα μηνύματα και επισημάνσεις.

Υψηλό Έυρος Θερμοκρασίας (High) vs Χαμηλό Εύρος Θερμοκρασίας (Low) εμφανίζεται στην πάνω αριστερή γωνία.

Το εικονίδιο των Jet στο κέντρο θα περιστρέφεται στο TP900 εάν λειτουργεί κάποια αντλία και αλλάζει χρώμα όταν λειτουργεί ο θερμαντήρας. (Το εικονίδιο δεν περιστρέφεται στο TP800, αλλά εξακολουθεί να εμφανίζει την λειτουργία αντλίας και θερμαντήρα) Ένα Λουκέτο εμφανίζεται στην οθόνη, εάν το πάνελ ή οι ρυθμίσεις είναι κλειδωμένες.

Οι επιλογές των Menu στα δεξιά, μπορούν να επιλεγούν και η οθόνη θα αλλάξει για να εμφανίζει πιο λεπτομερείς λειτουργίες προγραμματισμού και ελέγχου.



**Σημείωση:** Μετά απο 3-5 λεπτά η οθόνη μπαίνει αυτόματα σε λειτουργία ύπνου(sleep), δηλαδή απενεργοποιείται εντελώς. Αυτή είναι φυσιολογική λειτουργία. Πατήστε οποιοδήποτε πλήκτρο για να ενεργοποιηθεί ξανά.

# Κεντρική Οθόνη

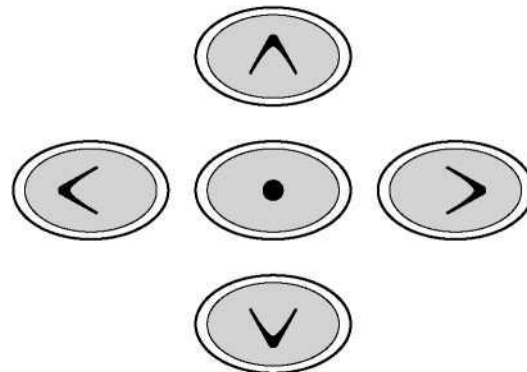
## Πλοήγηση

Η πλοήγηση ολόκληρου του menu γίνεται με τα 5 πλήκτρα στον πίνακα ελέγχου.

Όταν κάποιο τμήμα γίνεται λευκό κατά την πλοήγηση, σημαίνει πως αυτό έχει επιλεγεί για “ενέργεια”(action). Ο χειρισμός ή η αλλαγή ενός επιλεγμένου τμήματος, γενικά γίνεται με το κεντρικό πλήκτρο ή το πλήκτρο "Select".

Το μόνο τμήμα που μπορεί να αλλάξει στην αριστερή πλευρά της κεντρικής Οθόνης είναι η προγραμματισμένη θερμοκρασία. Πατάμε το αριστερό Βέλος για να αλλάξουμε την προγραμματισμένη θερμοκρασία σε λευκό φόντο. Η προγραμματισμένη θερμοκρασία μπορεί τώρα να αυξομειωθεί με τα πάνω και κάτω βέλη. Πατώντας το πλήκτρο Select ή το δεξί Βέλος αποθηκεύουμε την επιλεγμένη θερμοκρασία.

Στην δεξιά πλευρά της οθόνης, οι επιλογές του menu μπορούν να επιλεγούν με τα πάνω και κάτω βέλη. Χρησιμοποιείστε το πλήκτρο Select για να επιλέξετε ένα τμήμα. Επιλέγοντας ένα απο αυτά τα τμήματα, μεταφερόμαστε σε άλλη οθόνη με επιπρόσθετους χειρισμούς.



## Μηνύματα

Στο κάτω μέρος της οθόνης, σε τακτά χρονικά διαστήματα μπορεί να εμφανιστούν μηνύματα. Κάποια απο αυτά τα μηνύματα πρέπει να διαγραφούν απο τον χρήστη (βλέπε σελίδα 17).

## Πάτημα-και-κράτημα

Εάν ένα πλήκτρο Πάνω ή Κάτω κρατηθεί πατημένο όταν είναι επιλεγμένη η επιθυμητή θερμοκρασία (Set Temperature), η ένδειξη θα συνεχίσει να αλλάζει, μέχρι να αφήσουμε το πλήκτρο αυτό, ή φτάσουμε τα όρια της Θερμοκρασίας.

# Οθόνη Spa και Οθόνη συντομέυσεων (Shortcuts)

## Πρόσβαση σε όλο τον εξοπλισμό

Η Οθόνη του Spa εμφανίζει όλο τον διαθέσιμο εξοπλισμό προς χειρισμό, καθώς και άλλες λειτουργίες, όπως αναστροφή (Invert), σε μία εύκολη στην πλοήγηση οθόνη. Η οθόνη εμφανίζει εικονίδια, που σχετίζονται με τον εξοπλισμό του συγκεκριμένου spa, γι' αυτό η οθόνη αυτή διαφοροποιείτε ανάλογα την εγκατάσταση.

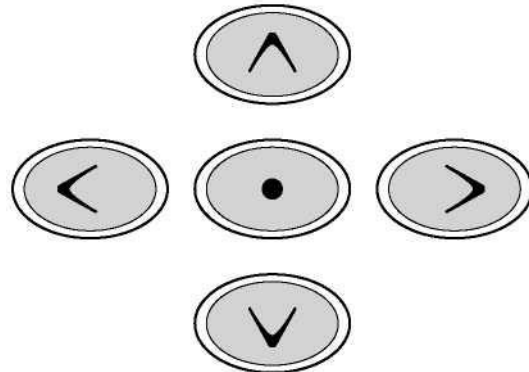
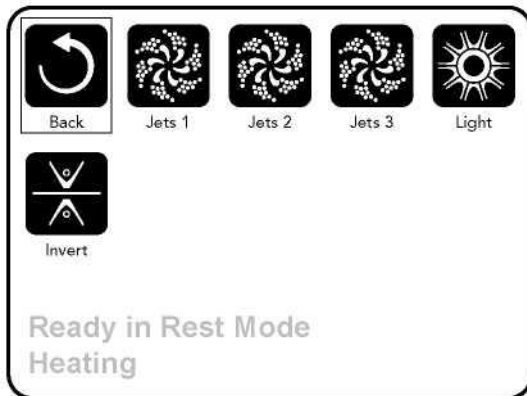
Τα πλήκτρα της πλοήγησης χρησιμοποιούνται για την επιλογή μιας συγκεκριμένης συσκευής. Η επιλεγείσα συσκευή χαρακτηρίζεται από ένα λευκό περίγραμμα και το κείμενο κάτω από το εικονίδιο γίνεται λευκό. Μόλις επιλεγεί μια συσκευή, μπορούμε να την χειριστούμε χρησιμοποιώντας το πλήκτρο Select.

Κάποιες συσκευές, όπως αντλίες, μπορεί να έχουν παραπάνω από μια φάση λειτουργίας ON, γι' αυτό το εικονίδιο αλλάζει για να αποτυπώσει την κατάσταση στην οποία βρίσκεται ο εξοπλισμός. Παρακάτω κάποια παραδείγματα 2-τάχυτης αντλίας.



Εάν το Spa διαθέτει Αντλία κυκλοφορίας, το εικονίδιο της αντλίας κυκλοφορίας θα εμφανιστεί, χαρακτηριστικό της λειτουργίας της, αλλά αν εξαιρέσουμε κατά την λειτουργία Έναυσης (Priming), την αντλία κυκλοφορίας δεν μπορούμε να χειριστούμε απευθείας άλλη στιγμή.

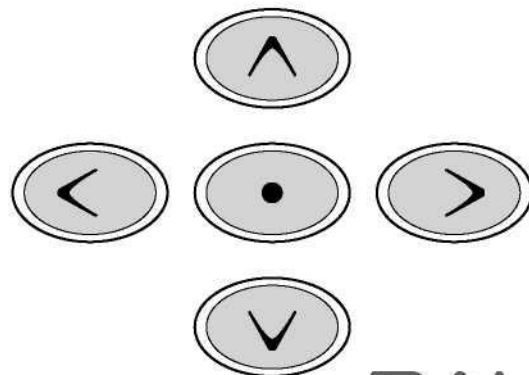
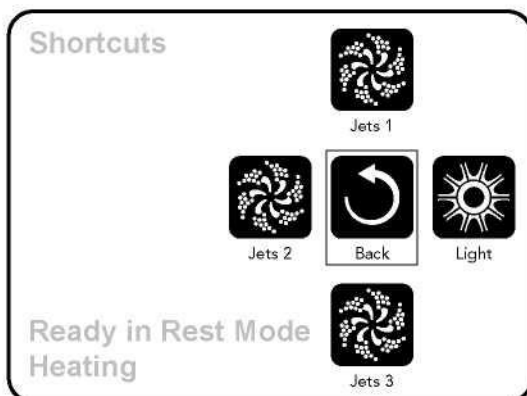
**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Το εικονίδιο της αντλίας Θέρμανσης (Αντλία κυκλοφορίας ή Αντλία 1 χαμηλής ταχύτητας) θα έχει κόκκινο χρωματισμό στο κέντρο της, την περίοδο που λειτουργεί ο θερμαντήρας.



## Ενεργοποίηση με το πάτημα ενός κουμπιού

Η οθόνη συντομέυσεων δεν χρειάζεται πλοήγηση. Κάθε πλήκτρο συνδέεται με μια συγκεκριμένη λειτουργία και μπορεί να χρησιμοποιηθεί σαν μια πολύ απλή διεπαφή χρήστη για το spa.

Η λειτουργία του κάθε πλήκτρου εμφανίζεται στην οθόνη και είναι σύμφωνα τις οδηγίες του κατασκευαστή.



# Οθόνη Ρυθμίσεων (Settings)

## Πάτημα ενός "Πλήκτρου"

Όταν δίνονται οδηγίες για "πάτημα ενός πλήκτρου" μπορεί να γίνει ένα απο τα παρακάτω:

- Πλοήγηση στο επιθυμητό τμήμα στην οθόνη. Όταν το επιθυμητό τμήμα υπογραμμίζεται, πατάμε το πλήκτρο Select.
- Πατάμε το πλήκτρο της συσκευής όταν βρισκόμαστε στην οθόνη συντομέυσεων, εάν η συσκευή είναι μία απο τις τέσσερις διαθέσιμες.

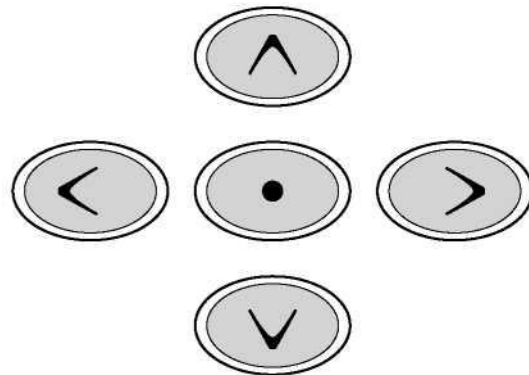
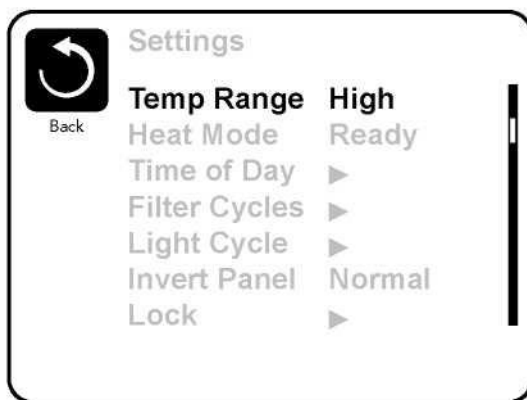
## Προγραμματισμός, Κτλ.

Η οθόνη ρυθμίσεων, είναι το σημείο όπου ελέγχονται όλοι οι προγραμματισμοί και οι συμπεριφορές του spa.

Αυτή η οθόνη έχει αρκετές λειτουργίες, οι οποίες μπορούν να αλλαχτούν απευθείας. Σε αυτές τις λειτουργίες περιλαμβάνονται οι Temp Range (Όριο θερμοκρασίας), Heat Mode (Λειτουργία Θέρμανσης), και Invert Panel (Αναστροφή Πάνελ). Όταν τονίζεται μία απο αυτές, χρησιμοποιώντας το πλήκτρο Select εναλλάσσουμε μεταξύ δύο ρυθμίσεων. Οι υπόλοιπες λειτουργίες του μενού (με ένα βέλος προς τα δεξιά) εισέρχονται σε άλλο επίπεδο του μενού.

## Πάτημα-και-κράτημα

Εάν ένα πλήκτρο Πάνω ή Κάτω κρατηθεί πατημένο όταν υπογραμμίζεται κάποιο τμήμα του μενού, η λίστα μπορεί να κυλιθεί (scroll) γρήγορα απο το πάνω μέρος της, μέχρι το κάτω. Η μπάρα κύλισης στο δεξί μέρος της οθόνης, είναι χαρακτηριστικό της σχετικής θέσης του υπογραμμισμένου τμήματος στην λίστα.



## Εύροι Διπλής Θερμοκρασίας Υψηλή vs. Χαμηλή (High vs. Low)

Αυτό το σύστημα ενσωματώνει δύο ρυθμίσεις εύρους θερμοκρασίας με ανεξάρτητες προγραμματισμένες θερμοκρασίες. Το συγκεκριμένο εύρος μπορεί να επιλεγεί στην οθόνη ρυθμίσεων και είναι εμφανές στην πάνω δεξιά γωνία της οθόνης. Αυτά τα εύροι, μπορούν να χρησιμοποιηθούν για πολλούς λόγους, με τον συνηθέστερο μια ρύθμιση "έτοιμη για χρήση" vs μιας ρύθμισης "διακοπών". Κάθε εύρος διατηρεί την δική του προγραμματισμένη θερμοκρασία, όπως έχει προγραμματιστεί απο τον εκάστοτε χρήστη. Με αυτό τον τρόπο, όταν επιλεγεί ένα εύρος, το spa θα θερμαίνεται στην προγραμματισμένη θερμοκρασία που συνδέεται με αυτό το εύρος.

*Το υψηλό Εύρος μπορεί να ρυθμιστεί μεταξύ 80°F και 104°F.*

*Το χαμηλό Εύρος μπορεί να ρυθμιστεί μεταξύ 50°F και 99°F.*

*Πιό συγκεκριμένα Εύροι θερμοκρασίας μπορούν να καθοριστούν απο τον Κατασκευαστή.*

*Η προστασία έναντι της παγωνιάς (Freeze Protection) είναι ενεργή και στα δύο εύροι.*

**BALBOA**  
water group

# Οθόνη Ρυθμίσεων Συνέχεια

## Λειτουργία Θέρμανσης (Heat Mode) - Ready vs. Rest

Ουτοσώστε να θερμανθεί το spa, πρέπει μία αντλία να κυκλοφορεί νερό διαμέσου του θερμαντήρα. Η αντλία που επιτελεί αυτή την λειτουργία είναι γνωστή ως "αντλία θέρμανσης".

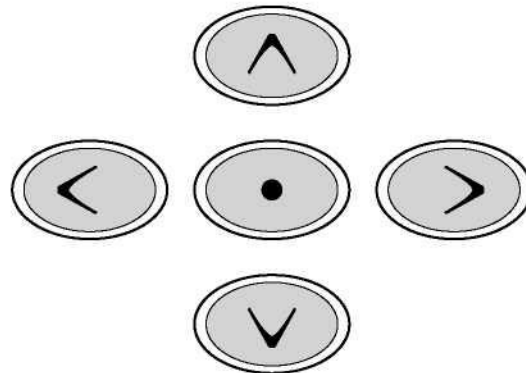
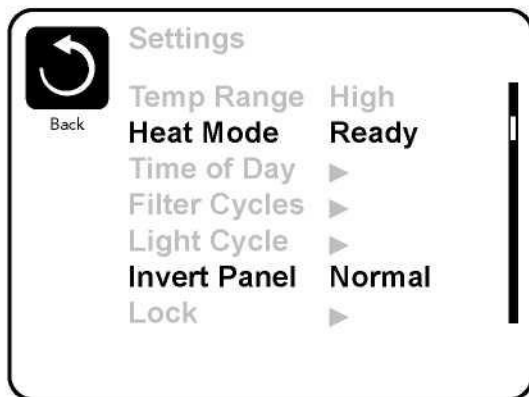
Η αντλία θέρμανσης μπορεί να είναι ή μια 2-τάχυτη αντλία (Αντλία 1) ή μία αντλία κυκλοφορίας.

Εάν η αντλία θέρμανσης είναι 2-τάχυτη Αντλία 1, η λειτουργία ετοιμότητας (READY) θα κυκλοφορεί νερό κάθε 1/2 ώρα, χρησιμοποιώντας την χαμηλή ταχύτητα της Αντλίας 1, ουτοσώστε να διατηρεί μια σταθερή θερμοκρασία νερού, θερμαίνοντας αν απαιτείται και ανανεώνοντας την ένδειξη της θερμοκρασίας. Αυτή η διαδικασία είναι γνωστή ως "rolling". Η λειτουργία ανάπαυσης (REST) επιτρέπει την θέρμανση, μόνον κατά την διάρκεια των προγραμματισμένων κύκλων φιλτραρίσματος. Εφόσον δεν γίνεται rolling, η ένδειξη θερμοκρασίας ενδέχεται να μην εμφανίζει την σωστή θερμοκρασία, μέχρις 'ότου ενεργοποιηθεί η αντλία θέρμανσης δύο λεπτά.

Ενώ η υψηλή ταχύτητα της αντλίας 1 μπορεί να ενεργοποιηθεί/ απενεργοποιηθεί, η χαμηλή ταχύτητα θα είναι ενεργοποιημένη μέχρις ότου επιτευχθεί η επιθυμητή (set) θερμοκρασία ή περάσει 1 ώρα.

## Λειτουργία Κυκλοφορίας (Circulation) (Βλέπε Σελίδα 8, στις Αντλίες, για λοιπές λειτουργίες κυκλοφορίας)

Εάν το spa είναι ρυθμισμένο για 24ωρη κυκλοφορία, η αντλία θέρμανσης είναι μόνιμως ενεργοποιημένη. Εφόσον η αντλία θέρμανσης είναι συνεχώς ενεργοποιημένη, το spa θα διατηρεί την επιθυμητή θερμοκρασία και θα θερμαίνεται όποτε αυτό απαιτείται στην λειτουργία ετοιμότητας (Ready), χωρίς rolling.



## Λειτουργία ετοιμότητας σε ανάπαυση (Ready-in-Rest)

Ετοιμότητα/Ανάπαυση (READY/REST) εμφανίζεται στην οθόνη όταν το spa βρίσκεται σε λειτουργία Ανάπαυσης (Rest) και πατηθεί το πλήκτρο Jets 1. Θα θεωρηθεί ότι το spa χρησιμοποιείται και θα θερμαίνεται στην επιθυμητή θερμοκρασία. Ενώ η υψηλή ταχύτητα της Αντλίας 1 μπορεί να ενεργοποιηθεί/ απενεργοποιηθεί, η χαμηλή ταχύτητα της Αντλίας 1 θα ενεργοποιηθεί μέχρι να επιτευχθεί η επιθυμητή θερμοκρασία ή περάσει 1 ώρα. Μετά απο 1 ώρα, το σύστημα θα επιστρέψει στην λειτουργία Ανάπαυσης. Αυτή η λειτουργία μπορεί επίσης να επανεκκινήσει, μπαίνοντας στο μενού ρυθμίσεων και αλλάζοντας την λειτουργία Θέρμανσης (Heat Mode).

# Γεμίστε το!

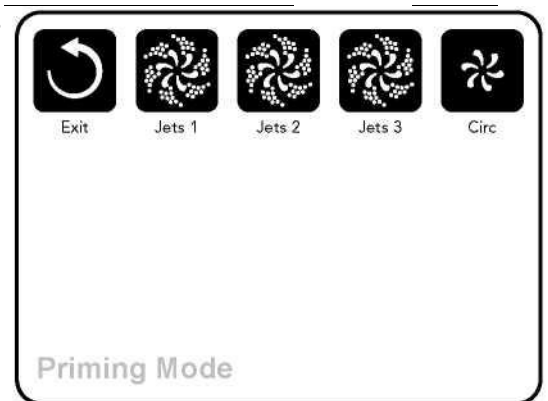
## Προετοιμασία και Γέμισμα

Γεμίστε το sra στο σωστή στάθμη λειτουργίας. Σιγουρευτείτε πως έχετε ανοίξει όλες τις βαλβίδες και μπέκ του υδραυλικού συστήματος προτού γεμίσετε, για να επιτρέψουμε σε όσο το δυνατόν περισσότερο αέρα να διαφύγει απο το συστημά μας κατα την διαδικασία του γεμίσματος.

Με την ηλεκτροδότηση, η οθόνη θα εμφανίσει ένα μήνυμα εκκίνησης.

## Λειτουργία Έναυσης (Priming Mode) - M019\*

Μετά την αρχική εκκίνηση, εισερχόμαστε στην λειτουργία έναυσης (Priming Mode) και η οθόνη έχει την παρακάτω εμφάνιση. Μόνο τα εικονίδια των αντλιών εμφανίζονται σε αυτήν την οθόνη. Το σύστημα θα επανέλθει στην κανονική λειτουργία θέρμανσης και φιλτραρίσματος, στο τέλος της λειτουργίας Έναυσης, η οποία διαρκεί 4-5 λεπτά. Κατά την διάρκεια της λειτουργίας έναυσης, ο θερμαντήρας απενεργοποιείται για να επιτρέψει την ολοκλήρωση της έναυσης, δίχως την πιθανότητα να ενεργοποιηθεί ο θερμαντήρας σε συνθήκες χαμηλής ή πλήρους έλλειψης ροής νερού. Τίποτε δεν ενεργοποιείται αυτόματα, αλλά οι αντλίες μπορούν να ενεργοποιηθούν με την χρήση των πλήκτρων Jet. Εάν το sra έχει αντλία κυκλοφορίας (Circ), μπορεί να ενεργοποιηθεί- απενεργοποιηθεί με το πάτημα του αντίστοιχου πλήκτρου κατά την διάρκεια της λειτουργίας Έναυσης. Επιπροσθέτως εάν το sra έχει αντλία κυκλοφορίας, μπορεί να ενεργοποιηθεί κατά την λειτουργία Έναυσης πατώντας το πλήκτρο Light,εφόσον χρησιμοποιούμε πάνελ TP800. Μπορούμε να βγούμε χειροκίνητα απο την λειτουργία Έναυσης πατώντας το πλήκτρο "Exit".



## Έναυση των αντλιών

Μόλις εμφανιστεί η οθόνη της λειτουργίας έναυσης, πατάμε το πλήκτρο Jets 1 για να ενεργοποιήσουμε την χαμηλή ταχύτητα της αντλίας 1 και το ξαναπατάμε για την υψηλή ταχύτητα. Επίσης επιλέγουμε τις λοιπές αντλίες για να τις ενεργοποιήσουμε. Οι αντλίες κατά την λειτουργία έναυσης πρέπει να ενεργοποιηθούν στην υψηλή ταχύτητα. Εάν δεν έχει γίνει έναυση στις αντλίες με το πέρας 2 λεπτών, και δεν υπάρχει ροή νερού απο τα jet, μην επιτρέπετε στις αντλίες να συνεχίσουν να λειτουργούν. Κλείστε τις αντλίες και επαναλάβετε την διαδικασία. Σημείωση: Διακόπτοντας την ηλεκτροδότηση και ηλεκτροδοτώντας το ξανά, ξεκινά μια νέα διαδικασία έναυσης αντλιών.

Μερικές φορές η στιγμιαία εκκίνηση και ανενεργοποίηση μπορεί να βοηθήσει στην έναυση της αντλίας. Μην το κάνετε όμως πάνω απο 5 φορές. Εάν η αντλία(ες) δεν κάνουν έναυση, διακόψετε την ηλεκτροδότηση του sra και επικοινωνήστε με το service.

Σημαντικό: Δεν πρέπει να επιτρέψουμε σε αντλία να λειτουργεί δίχως έναυση για πάνω απο 2 λεπτά. Σε ΚΑΜΙΑ περίπτωση δεν πρέπει να επιτρέψουμε σε αντλία να λειτουργεί δίχως να της έχει γίνει έναυση με το πέρας των 4-5 λεπτών της λειτουργίας έναυσης. Μπορεί να προκαλέσουμε ζημιά στην αντλία καθώς και υπερθέρμανση του συστήματος απο λανθασμένη ενεργοποίηση του θερμαντήρα σε περίπτωση μη σωστής έναυσης.

## Εξέρχοντας της Λειτουργίας Έναυσης

Μπορείτε να εξέλθετε της λειτουργίας έναυσης πατώντας στην οθόνη το πλήκτρο Exit της λειτουργίας Έναυσης (Priming Mode). Σημείωση: Εάν δεν εξέλθετε απο την λειτουργία έναυσης χειροκίνητα, όπως περιγράφεται παραπάνω, η λειτουργία έναυσης θα τερματιστεί μετά απο 4-5 λεπτά. Βεβαιωθείτε πως έχει γίνει έναυση στις αντλίες μέχρι την πάροδο αυτού του χρονικού πλαισίου.

Μόλις το σύστημα εξέλθει απο την λειτουργία Έναυσης, το πάνελ θα εμφανίζει την κεντρική οθόνη, αλλά δεν θα εμφανίζει την θερμοκρασία ακόμα, όπως φαίνεται παρακάτω. Αυτό είναι επειδή το σύστημα χρειάζεται περίπου ενός λεπτού ροής νερού, για να υπολογίσει την θερμοκρασία του νερού και να την εμφανίσει.

-- °F    -- °C

\*M019 είναι κωδικός μηνύματος σφάλματος (βλέπε καταγραφέα σφαλμάτων, Σελίδα 13.)

**BALBOA**  
water group

# Συμπεριφορά του Spa

## Αντλίες

Στην Οθόνη του Spa, επιλέγουμε ένα πλήκτρο "Jets" για να ενεργοποιήσουμε/απενεργοποιήσουμε την συγκεκριμένη αντλία και να εναλλάσσουμε μεταξύ χαμηλής και υψηλής ταχύτητας, εάν διατίθεται. Εάν την αφήσουμε να λειτουργεί, η αντλία θα απενεργοποιηθεί μετά το πέρας της περιόδου λειτουργίας της (time-out period). Η περίοδος λειτουργίας για την χαμηλή ταχύτητας Αντλία 1 είναι 30 λεπτά. Η περίοδος λειτουργίας της υψηλής ταχύτητας είναι 15 λεπτά.

Σε συστήματα δίχωσ αντλία κυκλοφορίας, η χαμηλή ταχύτητα της Αντλίας 1 θα ενεργοποιείται όταν ενεργοποιηθεί οποιαδήποτε άλλη αντλία ή φυσητήρας. Εάν το spa είναι σε λειτουργία ετοιμότητας (Ready Mode) (Βλέπε σελίδα 6), η χαμηλή ταχύτητας της αντλίας 1 μπορεί να ενεργοποιείται για τουλάχιστον 1 λεπτό κάθε 30 λεπτά προκειμένου να αναγνώσει την θερμοκρασία του spa (polling) και εν συνεχεία να το θερμάνει στην επιθυμητή θερμοκρασία, εάν αυτό απαιτείται. Όταν η χαμηλή ταχύτητα ενεργοποιείται αυτόματα, δεν μπορεί να απενεργοποιηθεί από το πάνελ, μπορεί όμως να ενεργοποιηθεί η υψηλή ταχύτητα.

### Λειτουργίες Αντλίας Κυκλοφορίας

Εάν το σύστημα διαθέτει αντλία κυκλοφορίας, θα είναι προγραμματισμένη να λειτουργεί με έναν από τους παρακάτω τρόπους:

- 1, Η αντλία κυκλοφορίας λειτουργεί συνέχεια (24 ώρες) με την εξαίρεση της απενεργοποίησης για 30 λεπτά όταν η θερμοκρασία του νερού υπερβεί κατά 3°F (1.5°C) την επιθυμητή θερμοκρασία (set temperature) (Σύνηθες σε θερμά κλίματα).
- 2, Η αντλία κυκλοφορίας λειτουργεί συνεχώς, ανεξαρτήτως της θερμοκρασίας του νερού.
- 3, Μία προγραμματισμένη αντλία κυκλοφορίας θα ενεργοποιείται όταν το σύστημα ελέγχει την θερμοκρασία (polling), κατά την διάρκεια των κύκλων φιλτραρίσματος, σε συνθήκες παγωνιάς, ή όταν ενεργοποιηθεί οποιαδήποτε άλλη αντλία.

Η συγκεκριμένη λειτουργία κυκλοφορίας που χρησιμοποιείται, έχει καθοριστεί από τον κατασκευαστή και δεν μπορεί να αλλάξει επι τόπου. Οι επιλογές άλλων συσκευών μπορεί να είναι διαθέσιμες, όπως φυσητήρας, Φωτισμός, κτλ.

## Φιλτράρισμα και Όζον

Σε συστήματα δίχωσ αντλία κυκλοφορίας, η χαμηλή ταχύτητα της Αντλίας 1 και ο Οζονοποιητής θα ενεργοποιούνται κατά την διάρκεια των κύκλων φιλτραρίσματος. Σε συστήματα με Αντλία κυκλοφορίας, ο οζονοποιητής θα ενεργοποιείται με την αντλία κυκλοφορίας, αλλά μπορεί να περιοριστεί στους κύκλους φιλτραρίσματος.

Ο εργοστασιακός προγραμματισμός του συστήματος περιλαμβάνει έναν κύκλο φιλτραρίσματος, ο οποίος θα ενεργοποιείται το απόγευμα (με την προϋπόθεση ότι έχουμε κάνει σωστή ρύθμιση της ώρας), όταν συνήθως έχουμε χαμηλότερες χρεώσεις ενέργειας. Ο χρόνος έναρξης φιλτραρίσματος και η διάρκειά του μπορούν να προγραμματιστούν. (Βλέπε σελίδα 10) Ένας δεύτερος κύκλος φιλτραρίσματος μπορεί να ενεργοποιηθεί εφόσον απαιτείται.

Στην έναρξη του κάθε κύκλου φιλτραρίσματος, οι συσκευές νερού, όπως φυσητήρας, γεννήτρια νέφωσης (εάν διατίθεται) και αντλίες θα ενεργοποιούνται για λίγο για την απολύμανση των υδραυλικών και την διατήρηση καλής ποιότητας νερού.

## Προστασία Έναντι Παγωνιάς

Εάν οι αισθητήρες θερμοκρασίας του θερμαντήρα ανιχνεύσουν πολύ χαμηλή θερμοκρασία, τότε ο εξοπλισμός νερού, ενεργοποιείται αυτόματα για να παρέχει προστασία έναντι παγωνιάς. Ο εξοπλισμός νερού, θα ενεργοποιείται συνεχόμενα ή περιοδικά ανάλογα τις συνθήκες.

Σε ψυχρά κλίματα, ένας επιπρόσθετος αισθητήρας παγωνιάς μπορεί να προστεθεί, για προστασία από την παγωνιά, την οποία οι συμβατικοί αισθητήρες μπορεί να μην ανιχνεύσουν επιτυχώς. Η βοηθητική προστασία έναντι παγωνιάς λειτουργεί κανονικά εκτός από το όριο ανίχνευσης θερμοκρασίας που καθορίζεται από τον διακόπτη. Ρωτήστε τον προμηθευτή σας για λεπτομέρειες.

## Κύκλος Καθαρισμού (Clean-up) (προαιρετικό)

Όταν ενεργοποιείται αντλία ή φυσητήρας με το πάτημα ενός πλήκτρου, ένας κύκλος φιλτραρίσματος ξεκινά 30 λεπτά από την απενεργοποίησή τους. Η αντλία και ο οζονοποιητής θα ενεργοποιείται για 30 λεπτά ή παραπάνω, ανάλογα το σύστημα. Σε κάποια συστήματα, μπορείτε να αλλάξετε αυτή την ρύθμιση. (Βλέπε την παράγραφο Προτιμήσεις στην σελίδα 14)



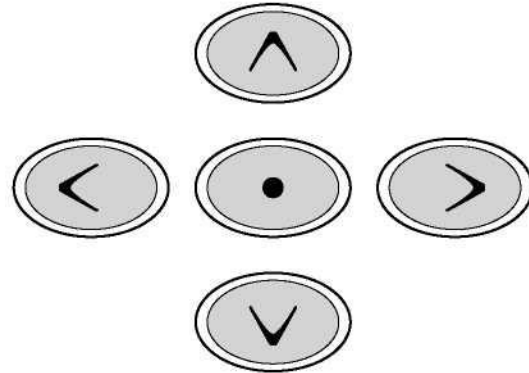
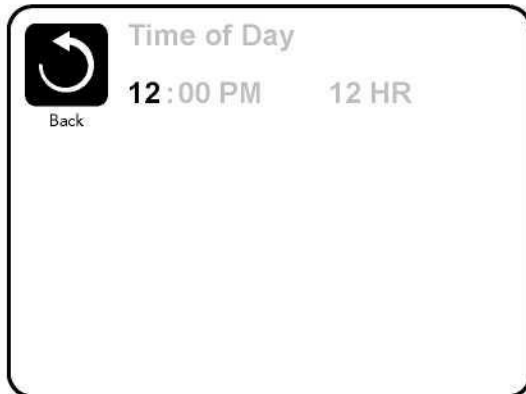


# Ρύθμιση ώρας

## Ρυθμίστε την ώρα της ημέρας (Time of Day)

Η ρύθμιση της ώρας της ημέρας είναι σημαντική για τον καθορισμό των χρόνων φιλτραρίσματος και λοιπών διεργασιών παρασκηνίου. Θα εμφανίζεται το "Set Time" στην οθόνη, εάν δεν έχει ρυθμιστεί η ώρα της ημέρας στην μνήμη.

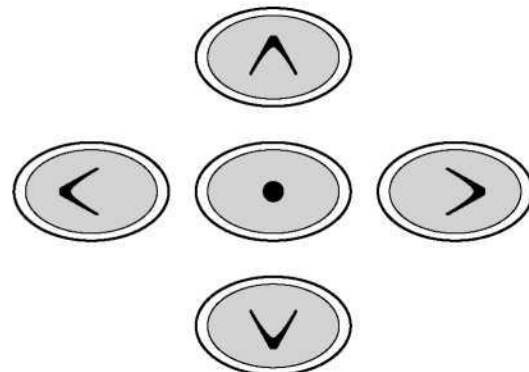
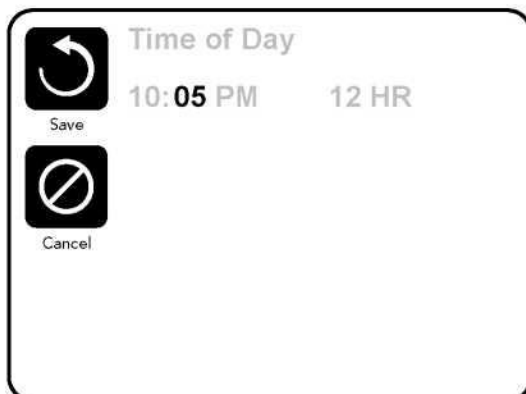
Στην οθόνη ρυθμίσεων (Settings), επιλέγουμε την γραμμή Time-of-Day. Στην οθόνη Time-of-Day, πλοηγούμαστε δεξιά και αριστερά για να επιλέξουμε την ώρα, τα λεπτά, AM/PM και 12/24 εμφάνιση ώρας. Χρησιμοποιείστε τα πλήκτρα πάνω και κάτω για να κάνετε αλλαγές.



## Αποθηκεύοντας ρυθμίσεις

Η οθόνη Time-of-Day είναι απλή, και επεξεργάσιμη, και αποτυπώνει τις λειτουργίες χειρισμού που είναι διαθέσιμες σε όλες τις επεξεργάσιμες οθόνες.

Εάν γίνουν αλλαγές, το εικονίδιο "Back" αλλάζει σε "Save" και ένα νέο εικονίδιο "Cancel" εμφανίζεται κάτω από το εικονίδιο Save (πατώντας το απορρίπτουμε τις αλλαγές). Πλοηγούμαστε στα αριστερά για το εικονίδιο Save, και ύστερα κάτω για το Cancel για να μπορέσουμε να απορρίψουμε τις αλλαγές. Πατώντας το πλήκτρο "Select" θα αποθηκεύσει ή θα απορρίψει τις αλλαγές και θα επιστρέψει στην προηγούμενη οθόνη.



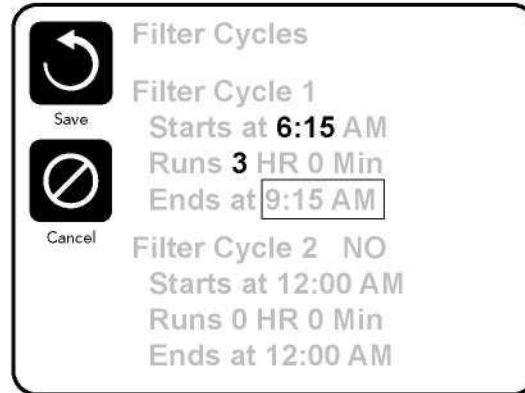
## Σημείωση:

Εάν διακοπεί η ηλεκτροδότηση του συστήματος, η ώρα της ημέρας θα διατηρηθεί αποθηκευμένη για αρκετές ημέρες.

# Ρύθμιση Φιλτραρίσματος

## Κύριο Φιλτράρισμα

Χρησιμοποιώντας την ίδια πλοήγηση, όπως στην ρύθμιση της Ώρας, οι κύκλοι φιλτραρίσματος (Filter Cycles) ρυθμίζονται, χρησιμοποιώντας ώρα έναρξης και διάρκεια. Κάθε ρύθμιση μπορεί να αυξομειωθεί κατά 15-λεπτά. Το πάνελ υπολογίζει την ώρα τερματισμού και την εμφανίζει αυτόματα.



## Κύκλος φιλτραρίσματος 2 (Filter Cycle 2 - Προαιρετικός Κύκλος)

Ο κύκλος φιλτραρίσματος 2 είναι απενεργοποιημένος (OFF) ως προεπιλογή.

Πλοηγηθείτε στην γραμμή Filter Cycle 2 πατώντας το δεξί πλήκτρο-Βελάκι, και όταν τονίζεται το "NO", πατάμε το πάνω ή το κάτω για να αλλάξουμε την ρύθμιση απο on σε off. Όταν ο κύκλος φιλτραρίσματος 2 είναι στο ON, μπορεί να τροποποιηθεί με τον ίδιο τρόπο όπως στον κύκλο φιλτραρίσματος 1 με προήγηση στα δεξιά.

Έίναι δυνατόν να γίνει επικάλυψη των χρόνων κύκλων φιλτραρίσματος 1 και 2, πράγμα που θα μειώσει την συνολική διάρκεια του φιλτραρίσματος κατά το επικαλυπτόμενο χρονικό διάστημα.

## Λειτουργίας Αντλίας Κυκλοφορίας

Κάποια sra μπορεί να είναι κατασκευασμένα με ρυθμίσεις αντλίας κυκλοφορίας, που να επιτρέπουν τον προγραμματισμό της διάρκειας του κύκλου φιλτραρίσματος. Κάποιες λειτουργίες κυκλοφορίας είναι προ-προγραμματισμένες για 24-ωρη λειτουργία και δεν δέχονται προγραμματισμό. Ανατρέχουμε στο εγχειρίδιο του κατασκευαστή για περισσότερες πληροφορίες.

## Κύκλοι Απολύμανσης (Purge Cycles)

Ουτοσώστε να διατηρούνται οι συνθήκες υγιεινής, και να υπάρχει προστασία έναντι της παγωνιάς, οι δευτερεύοντες συσκευές νερού θα ενεργοποιηθούν για λίγο στην αρχή κάθε κύκλου φιλτραρίσματος για απολύμανση των υδραυλικών μερών τους.

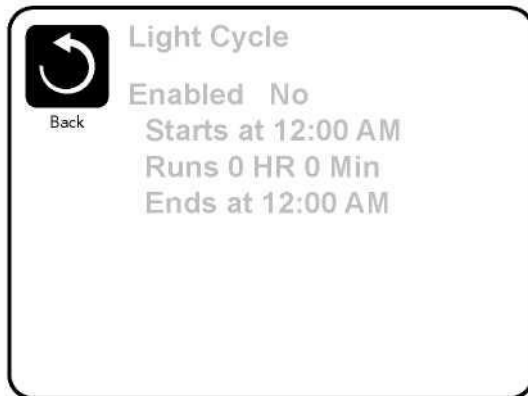
Εάν ο κύκλος φιλτραρίσματος 1 είναι ρυθμισμένος για 24 ώρες, η έναυση του κύκλου φιλτραρίσματος 2 συνοδεύεται απο κύκλο απολύμανσης.

# Επιπρόσθετες Ρυθμίσεις

## Ρυθμίσεις Κύκλου Φωτισμού (Light Cycle)

Εάν ο κύκλος φωτισμού (Light Cycle) δεν εμφανίζεται στο Μενού ρυθμίσεων, η λειτουργία χρόνου φωτισμού δεν είναι διαθέσιμη από τον κατασκευαστή. Όταν είναι διαθέσιμη, η λειτουργία χρόνου φωτισμού είναι στο OFF ως προεπιλογή.

Οι ρυθμίσεις μπορούν να επεξεργαστούν με τον ίδιο τρόπο που επεξεργάζονται οι κύκλοι φιλτραρίσματος (βλέπε σελίδα 10).



## Αναστροφή Πάνελ (Invert Panel)

Επιλέγοντας το Invert Panel θα αναστρέψει την οθόνη, έτσι ώστε να μπορεί να χειριστεί από το εσωτερικό ή το εξωτερικό του spa.

# Ειδικά Καθορισμένα Πλήκτρα

## Ειδικά πλήκτρα για συγκεκριμένες συσκευές

Εάν το πάνελ έχει ειδικά καθορισμένα πλήκτρα (TP800) ή το spa έχει εγκατεστημένο βοηθητικό Πάνελ, με το πάτημα αυτών των πλήκτρων θα ενεργοποιηθούν οι συσκευές που συνδέονται με αυτά τα πλήκτρα.

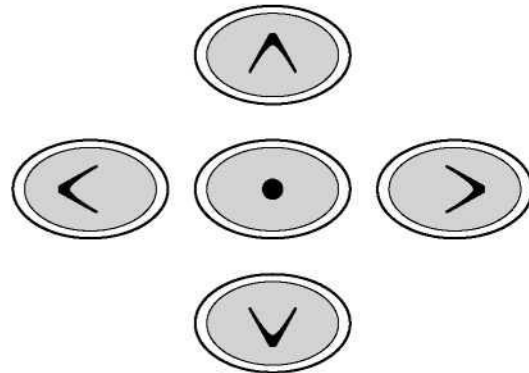
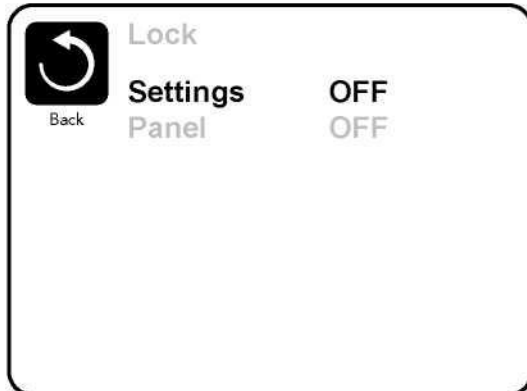
Αυτά τα πλήκτρα λειτουργούν ακριβώς όπως τα πλήκτρα της οθόνης του Spa (βλέπε σελίδα 4) και ο εξοπλισμός θα συμπεριφέρεται με τον ίδιο τρόπο σε κάθε πάτημα πλήκτρου.

# Λειτουργία Κλειδώματος (Lock)

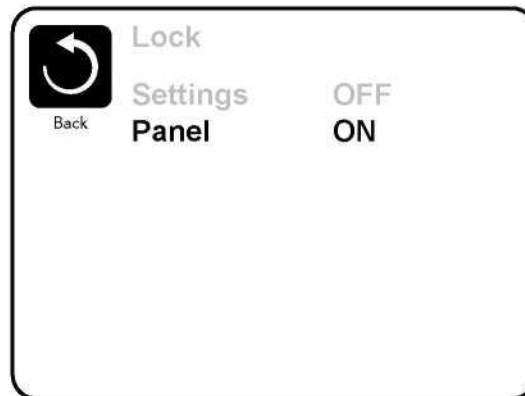
Η οθόνη μπορεί κλειδωθεί, για να αποτραπεί ανεπιθύμητη χρήση ή αλλαγή στην θερμοκρασία.

Το κλείδωμα του Panel (Lock) αποτρέπει την χρήση της οθόνης, αλλά όλες οι αυτόματες λειτουργίες εξακολουθούν να είναι ενεργές. Το κλείδωμα των ρυθμίσεων επιτρέπει την χρήση των Jets και άλλων λειτουργιών, αλλά η ρυθμισμένη θερμοκρασία (Set Temperature) και άλλες προγραμματισμένες ρυθμίσεις δεν μπορούν να τροποποιηθούν.

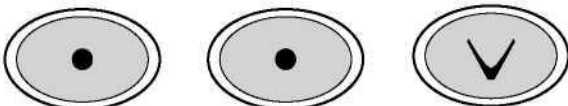
Το κλείδωμα των ρυθμίσεων (Settings Lock) επιτρέπει την πρόσβαση σε έναν περιορισμένο αριθμό επιλογών του μενού. Αυτές περιλαμβάνουν την ρυθμισμένη θερμοκρασία (Set Temperature), Αναστροφή (Invert), κλείδωμα (Lock), Ιδιότητες (Utilities), πληροφορίες (Information) και καταγραφείας σφαλμάτων (Fault Log). Εμφανίζονται, αλλά δεν μπορεί να τροποποιηθούν ή να επεξεργαστούν.



# Ξεκλείδωμα (Unlock)



Η παρακάτω ακολουθία πλήκτρων χρησιμοποιείται για να ξεκλειδωθεί η Όθόνη. Η ίδια ακολουθία χρησιμοποιείται στο ξεκλείδωμα του πάνελ (Panel Lock) καθώς και στο κλείδωμα των ρυθμίσεων (Settings Lock).



# Επιπρόσθετες Ρυθμίσεις

## Λειτουργία Παύσης (Hold Mode - M037\*)

Η λειτουργία παύσης χρησιμοποιείται για την απενεργοποίηση των αντλιών κατά την διάρκεια εργασιών συντήρησης, όπως το καθάρισμα - αντικατάσταση φίλτρου. Η λειτουργία παύσης θα διαρκέσει 1 ώρα εκτός εάν εξέλθετε της λειτουργίας χειροκίνητα. Εάν το service του spa απαιτεί πάνω από μια ώρα, είναι καλύτερα να διακόψουμε την ηλεκτροδότηση του spa.

## Λειτουργία Αποχέτευσης (Drain Mode)

Κάποια spa έχουν μια ειδική λειτουργία, η οποία επιτρέπει την λειτουργία της αντλίας 1 κατά το άδειασμα του spa. Όταν είναι διαθέσιμη, αυτή η λειτουργία είναι συστατικό της λειτουργίας παύσης (Hold Mode).

## Βοηθήματα (Utilities)

Το μενού Βοηθημάτων περιέχει τα παρακάτω:

### Θερμοκρασία A/B (A/B Temps)

Όταν είναι ρυθμισμένο στο On, η εμφάνιση της θερμοκρασίας, θα εναλλάσσεται μεταξύ θερμοκρασίας Αισθητήρα Α και Αισθητήρα Β του θερμαντήρα.

### Δοκιμαστική Λειτουργία (Demo Mode)

Η δοκιμαστική λειτουργία δεν είναι ενεργοποιημένη συνεχώς, γι' αυτό μπορεί να μην εμφανίζεται. Αυτή είναι σχεδιασμένη για την λειτουργία συσκευών σε συγκεκριμένη ακολουθία, προκειμένου να παρουσιάσουμε τα διάφορα χαρακτηριστικά του συγκεκριμένου spa.

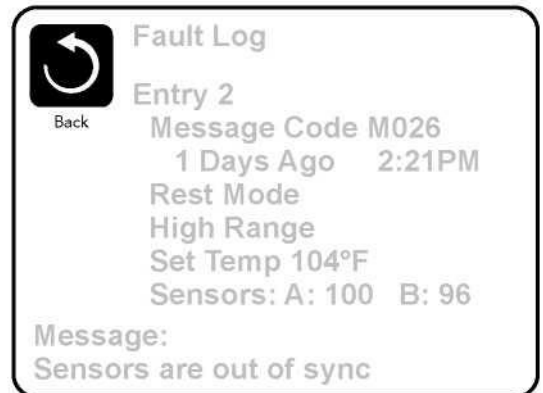
### Καταγραφές Σφαλμάτων (Fault Log)

Ο καταγραφές σφαλμάτων, είναι ένα αρχείο των 24 τελευταίων σφαλμάτων, που μπορεί να αναγνωστεί από τον τεχνικό συντήρησης.

### Δοκιμή GFCI (GFCI Test)

#### (Δεν είναι διαθέσιμη σε συστήματα με ένδειξη CE)

Η δοκιμή GFCI δεν είναι διαρκώς ενεργοποιημένη, γι' αυτό μπορεί να μην εμφανίζεται. Αυτή η οθόνη επιτρέπει την χειροκίνητη δοκιμή του GFCI από το πάνελ και μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την επαναφορά της αυτόματης λειτουργίας δοκιμής. Εάν γίνει η επαναφορά της λειτουργίας GFCI, θα προκληθεί το "ρίξιμο" του GFCI, εντός 7 ημερών. (Βλέπε σελίδα 16)



\*M036 είναι κωδικός μηνύματος σφάλματος. Κωδικοί σαν αυτόν θα εμφανίζονται στον καταγραφέα σφαλμάτων

**BALBOA**  
water group

# Επιπρόσθετες Ρυθμίσεις

## Προτιμήσεις (Preferences)

Το μενού των προτιμήσεων επιτρέπει στον χρήστη να αλλάξει συγκεκριμένες παραμέτρους βάσει προσωπικών προτιμήσεων.

### Εμφάνιση Θερμοκρασίας (Temp Display)

Αλλαγή της θερμοκρασίας μεταξύ Fahrenheit και Celsius.

### Εμφάνιση Ώρας (Time Display)

Αλλαγή της ώρας από 12-ωρη σε 24-ωρη εμφάνιση.

### Υπενθυμήσεις (Reminders)

Ενεργοποιούμε/ απενεργοποιούμε τις υπενθυμήσεις (όπως καθαρίστε τα φίλτρα "Clean Filter").

### Καθαρισμός (Cleanup)

Η διάρκεια του κύκλου καθαρισμού δεν είναι συνεχώς ενεργοποιημένη, γι' αυτό μπορεί να μην εμφανίζεται. Όταν είναι διαθέσιμη, καθορίζουμε την διάρκεια λειτουργίας της αντλίας 1 μετά από κάθε χρήση. 0-4 ώρες η διαθέσιμη χρονική διάρκεια.

### Dolphin II και Dolphin III (Εφαρμόζεται στο RF Dolphin)

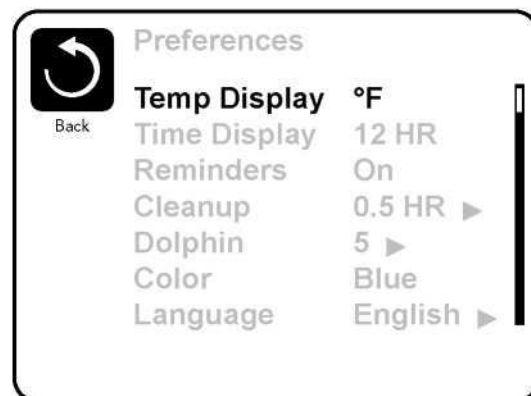
Όταν ορίζεται στο 0, δεν χρησιμοποιείτε διεύθυνση. Χρησιμοποιείτε αυτή την ρύθμιση για Dolphin II ή Dolphin III, η οποία είναι ως εργοστασιακή προεπιλογή στο δίχως διεύθυνση. Όταν ρυθμίζεται μεταξύ 1 και 7, ο αριθμός είναι η διεύθυνση. (Δείτε το εγχειρίδιο του Dolphin για λεπτομέρειες.)

### Χρώμα (Color)

Πατώντας το πλήκτρο Select τονίζεται το χρώμα και εναλλάσσει τα διαθέσιμα 5 χρώματα της οθόνης.

### Γλώσσα (Language)

Αλλάζει την γλώσσα που εμφανίζεται στην οθόνη.



# Πληροφορίες

## Πληροφορίες Συστήματος (System Information)

Το μενού των πληροφοριών του συστήματος εμφανίζει διάφορες ρυθμίσεις και αναγνωριστικά του συγκεκριμένου συστήματος. Όταν τονίζεται μια γραμμή, οι πληροφορίες της εμφανίζονται στο κάτω μέρος της οθόνης.

### Έκδοση Λογισμικού (Software ID SSID)

Εμφανίζει την έκδοση λογισμικού του συστήματος.

### Μοντέλο Συστήματος (System Model)

Εμφανίζει τον αριθμό του μοντέλου του συστήματος.

### Επιλεγμένη Διαμόρφωση (Current Setup)

Εμφανίζει τον αριθμό της επιλεγμένης διαμόρφωσης.

### Υπογραφές Συστήματος (Configuration Signature)

Εμφανίζει τις υπογραφές του συστήματος.

### Τάση Θερμαντήρα (Heater Voltage) (Δεν χρησιμοποιείτε σε συστήματα CE)

Εμφανίζει την ρυθμισμένη τάση λειτουργίας του θερμαντήρα.

### Ισχύς Θερμαντήρα (Heater Wattage) σύμφωνα με την Διαμόρφωση Λογισμικού (CE Συστήματα Μόνον.)

Εμφανίζει την τιμή των KW του θερμαντήρα, όπως προγραμματίστηκε στο λογισμικό του συστήματος ελέγχου (1-3 ή 3-6).

### Τύπος Θερμαντήρα (Heater Type)

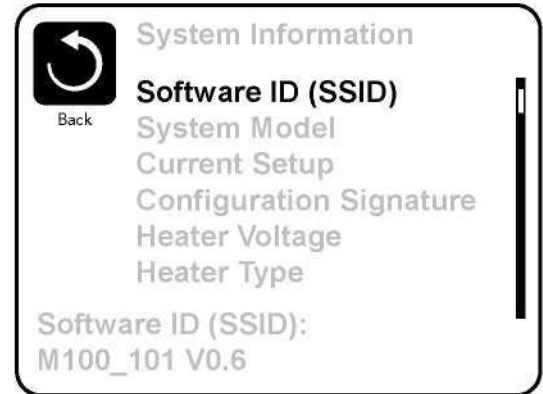
Εμφανίζει το Αναγνωριστικό Νούμερο (ID) του τύπου του θερμαντήρα.

### Ρυθμίσεις Διακοπών Dip (Dip Switch Settings)

Εμφανίζει έναν αριθμό, ο οποίος είναι αντιπροσωπευτικός της θέσης των διακοπών DIP στο S1 στην μητρική πλακέτα.

### Έκδοση Πάνελ (Panel Version)

Εμφανίζει τον αριθμό του λογισμικού της οθόνης (Πάνελ).



# Βοηθήματα - GFCI Τέστ

Ο διακόπτης σφάλματος γείωσης (GFCI) ή διακόπτης διαρροής (RCD) είναι μία σημαντική συσκευή ασφαλείας και απαιτείται σε κάθε εγκατάσταση sra.

(Το Τέστ GFCI δεν είναι διαθέσιμο σε συστήματα CE.)

## Χρησιμοποιείτε για έλεγχο σωστής εγκατάστασης

Το sra σας μπορεί να είναι εξοπλισμένο με λειτουργία προστασίας GFCI. Εάν το sra έχει απο τον κατασκευαστή ενεργοποιημένη αυτή την λειτουργία, το τέστ GFCI πρέπει να γίνει για να επιτρέψει την σωστή λειτουργία του sra. Μεταξύ 1 με 7 ημέρες απο την ηλεκτροδότηση, το sra θα “ρίξει” τον διακόπτη GFCI για να τον ελέγξει. (Ο αριθμός των ημερών είναι εργοστασιακά προγραμματισμένος.) Ο διακόπτης GFCI πρέπει να επαναφερθεί μόλις “πέσει”.

Αφού περάσει με επιτυχία το τέστ, οποιαδήποτε πτώση του διακόπτη GFCI, θα είναι ενδεικτική σφάλματος γείωσης ή άλλης μη ασφαλούς κατάστασης και η ηλεκτροδότηση του sra πρέπει να διακοπεί μέχρι ο τεχνικός συντήρησης επιδιορθώσει το πρόβλημα.



## Προκαλώντας την “Πτώση” του GFCI (Βόρεια Αμερική Μόνον)

Ο εγκαταστάτης μπορεί να προκαλέσει την πτώση του GFCI νωρίτερα μέσω του παραπάνω μενού.

Ο διακόπτης GFCI πρέπει να πέσει μέσα σε λίγα δευτερόλεπτα και το sra να απενεργοποιηθεί. Εάν αυτό δεν γίνει, διακόψετε την ηλεκτροδότηση, επιβεβαιώστε την ύπαρξη διακόπτη GFCI και ελέγξτε εάν το κύκλωμα και το sra είναι σωστά συνδεδεμένα. Ελέγξτε την λειτουργία του GFCI πατώντας το κουμπί test που έχει πάνω του. Ηλεκτροδοτήστε το sra και επαναλάβετε το τέστ GFCI. Μόλις ο GFCI “πέσει” απο το Τέστ, επαναφέρετέ τον και το sra θα λειτουργεί κανονικά απο εκεί και πέρα. Μπορείτε να επιβεβαιώσετε την επιτυχία του Τέστ με την πλοήγηση στο παραπάνω Μενού. Θα εμφανιστεί το PASS αφού πατηθεί οποιοδήποτε πλήκτρο θερμοκρασίας στο μενού του Τέστ GFCI.

## Προσοχή:

Ο τελικός χρήστης πρέπει να εκπαιδευτεί στο να αναμένει αυτό το τέστ και στην επαναφορά του GFCI. Εάν επικρατούν συνθήκες παγωνιάς, ο GFCI ή ο RCD πρέπει να επαναφερθεί αμέσως, για να αποφευκτεί ζημιά στο sra.

## CE Προϊόν:

Τα προϊόντα CE δεν έχουν διαθέσιμο το Τέστ RCD λόγω του είδους της ηλεκτρικής παροχής.

Κάποια συστήματα UL δεν έχουν ενεργοποιημένη την υπηρεσία του Τέστ GFCI.

Ο τελικός χρήστης πρέπει να εκπαιδευτεί στην διαδικασία του Τέστ και της επαναφοράς του RCD.





# Γενικά Μηνύματα

Τα περισσότερα μηνύματα θα εμφανίζονται στο κάτω μέρος της οθόνης. Πολλαπλά μηνύματα μπορεί να εμφανίζονται σε ακολουθία.

**Κάποια μηνύματα μπορούν να επανεκκινηθούν από την οθόνη.** Τα μηνύματα, τα οποία μπορούν να επανεκκινηθούν θα εμφανίζονται με "δεξί βέλος" στο τέλος του μηνύματος. Αυτό το μήνυμα μπορεί να επιλεγεί με το πλήκτρο Select.

Clean the filter 

---°F ---°C

## Άγνωστη Θερμοκρασία Νερού

Μετά από 1 λεπτό λειτουργίας της αντλίας, η θερμοκρασία θα εμφανιστεί.

## Πιθανές συνθήκες παγωνιάς

Εντοπίστηκαν πιθανές συνθήκες παγωνιάς, ή ο βοηθητικός Διακόπτης Παγωνιάς έχει κλείσει. Ενεργοποιούνται όλες οι συσκευές νερού. Σε μερικές περιπτώσεις, οι αντλίες μπορεί να ενεργοποιούνται/απενεργοποιούνται και ο θερμαντήρας να λειτουργεί κατά τις συνθήκες παγωνιάς.

## Το Νερό έχει πολύ υψηλή θερμοκρασία - M029

Το σύστημα έχει εντοπίσει θερμοκρασία νερού 110°F (43.3°C) ή περισσότερο και οι λειτουργίες του spa απενεργοποιούνται. Το σύστημα θα επανεκκινήσει, όταν η θερμοκρασία νερού του spa πέσει κάτω από τους 108°F (42.2°C). Ελέγξτε για συνεχόμενη λειτουργία αντλίας ή υψηλή θερμοκρασία περιβάλλοντος.

Τα νούμερα M0XX είναι κωδικοί μηνυμάτων. Βλέπε σελίδα 13.

\* Αυτό το μήνυμα μπορεί να επανεκκινηθεί από την οθόνη

**BALBOA**  
water group

# Μηνύματα Θερμαντήρα

---

## Η ροή νερού είναι χαμηλή - M016

Μπορεί να μην υπάρχει αρκετή ροή νερού για να απομακρύνει την θερμότητα από το θερμαντικό στοιχείο. Η εκκίνηση του θερμαντήρα θα γίνει περίπου μετά από 1 λεπτό. Βλέπε παρακάτω "Έλεγχος συσχετιζόμενοι με την Ροή".

---

## Δεν υπάρχει ροή του νερού\* - M017

Δεν υπάρχει αρκετή ροή νερού για να απομακρύνει την θερμότητα από το θερμαντικό στοιχείο και ο θερμαντήρας απενεργοποιείται. Βλέπε παρακάτω "Έλεγχος συσχετιζόμενοι με την Ροή". Μετά από την αποκατάσταση του προβλήματος, πατήστε οποιοδήποτε πλήκτρο για επανεκκίνηση και εκκίνηση του θερμαντήρα.

---

## Πιθανός στεγνός Θερμαντήρας\* - M028

Πιθανός Στεγνός Θερμαντήρας, ή μη ύπαρξη αρκετού νερού για εκκίνησή του. Το spa απενεργοποιείται για 15 λεπτά. Πατήστε οποιοδήποτε πλήκτρο, για επανεκκίνηση του θερμαντήρα. Βλέπε παρακάτω "Έλεγχος συσχετιζόμενοι με την Ροή".

---

## Στεγνός Θερμαντήρας\* - M027

Δεν υπάρχει αρκετό νερό για την εκκίνηση του θερμαντήρα. Το spa απενεργοποιείται. Μετά την αποκατάσταση του προβλήματος, πρέπει να διαγράψετε το μήνυμα για να επανεκκινήσετε τον θερμαντήρα. Βλέπε παρακάτω "Έλεγχος συσχετιζόμενοι με την Ροή".

---

## Ο Θερμαντήρας έχει υψηλή θερμοκρασία\* - M030

Ένας από τους αισθητήρες θερμοκρασίας νερού εντόπισε θερμοκρασία 118 °f (47.8 °C) στον θερμαντήρα και το spa απενεργοποιείται. Πρέπει να διαγράψετε το μήνυμα όταν το νερό είναι κάτω από 108 °f (42.2 °C). Βλέπε παρακάτω "Έλεγχος συσχετιζόμενοι με την Ροή".

---

### Έλεγχος συσχετιζόμενοι με την Ροή

Έλεγχετε για χαμηλή στάθμη νερού, φράξιμο στην εισαγωγή, κλειστές βάνες, παγιδευμένο αέρα, πολλά κλειστά jets και έναυση αντλιών.

Σε κάποια συστήματα, ακόμα και αν το spa έχει απενεργοποιηθεί από κάποιο σφάλμα, κάποιος εξοπλισμός μπορεί να ενεργοποιείται περιοδικά για να παρακολουθείται η θερμοκρασία ή για προστασία από την παγωνιά.

Τα νούμερα M0XX είναι κωδικοί μηνυμάτων. Βλέπε σελίδα 13.

\* Αυτό το μήνυμα μπορεί να επανεκκινηθεί από την οθόνη



# Μηνύματα Αισθητήρα

---

## Οι αισθητήρες δεν συντονίζονται - M015

Οι αισθητήρες θερμοκρασίας ΜΠΟΡΕΙ να είναι εκτός συντονισμού για 2°F ή 3°F. Επικοινωνήστε με το Service.

---

## Οι αισθητήρες δεν συντονίζονται - Επικοινωνήστε με το service\* - M026

Οι αισθητήρες θερμοκρασίας ΕΙΝΑΙ εκτός συντονισμού. Το παραπάνω σφάλμα διαγνώστηκε εδώ και τουλάχιστον 1 ώρα. Επικοινωνήστε με το Service.

---

## Σφάλμα Αισθητήρα Α, Σφάλμα Αισθητήρα Β - Αισθητήρας Α: M031, Αισθητήρας Β: M032

Υπάρχει σφάλμα στον αισθητήρα ή στην καλωδίωσή του. Επικοινωνήστε με το Service.

---

# Διάφορα Μηνύματα

---

## Βλάβη επικοινωνίας (Communications error)

Η οθόνη δεν επικοινωνεί με το σύστημα. Επικοινωνήστε με το Service.

---

## Εγκατεστημένο δοκιμαστικό λογισμικό (Test software installed)

Το σύστημα ελέγχου λειτουργεί με δοκιμαστικό λογισμικό. Επικοινωνήστε με το Service.

---

## Το °F ή °C έχει αντικατασταθεί από το °T

Το σύστημα ελέγχου είναι σε δοκιμαστική λειτουργία (Test Mode). Επικοινωνήστε με το Service.

---

Τα νούμερα M0XX είναι κωδικοί μηνυμάτων. Βλέπε σελίδα 13.

\* Αυτό το μήνυμα μπορεί να επανεκκινηθεί από την οθόνη



# Μηνύματα Συστήματος

---

## Σφάλμα μνήμης Προγράμματος\* - M022

Κατά την εκκίνηση, το σύστημα δεν πέρασε με επιτυχία το Άθροισμα Ελέγχου (Checksum Test). Αυτό είναι ενδεικτικό προβλήματος με το λογισμικό (firmware) και απαιτεί επικοινωνία με το service.

---

## Έγινε επαναφορά στις ρυθμίσεις (Σφάλμα Επίμονης Μνήμης)\* - M021

Επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας ή με το service, εάν το μήνυμα εμφανίζεται σε παραπάνω απο μια εκκίνηση του spa.

---

## Αποτυχία Ρολογιού\* - M020

Επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας ή με το service.

---

## Λάνθασμένη Διαμόρφωση (Το Spa δεν εκκινεί)

Επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας ή με το service.

---

## Αποτυχία Τέστ GFCI (Το σύστημα δεν μπορεί να δοκιμάσει τον GFCI) - M036

(Βόρεια Αμερική Μόνον) Είναι ενδεικτικό ενδεχόμενης μη ασφαλούς εγκατάστασης. Επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας ή με το service.

---

## Μία αντλία μπορεί να έχει “κολλήσει” συνεχώς ανοικτή - M034

Το νερό μπορεί να υπερθερμανθεί. ΔΙΑΚΟΨΤΕ ΤΗΝ ΗΛΕΚΤΡΟΔΟΤΗΣΗ ΤΟΥ SPA. ΜΗΝ ΕΙΣΕΡΧΕΣΤΕ ΣΤΟ ΝΕΡΟ. Επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας ή με το service.

---

## Σφάλμα Υπερθέρμανσης - M035

Μία αντλία μπορεί να έχει “κολλήσει” συνεχώς ανοικτή κατά την τελευταία ηλεκτροδότηση του spa. ΔΙΑΚΟΨΤΕ ΤΗΝ ΗΛΕΚΤΡΟΔΟΤΗΣΗ ΤΟΥ SPA. ΜΗΝ ΕΙΣΕΡΧΕΣΤΕ ΣΤΟ ΝΕΡΟ. Επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας ή με το service.

---

Τα νούμερα M0XX είναι κωδικοί μηνυμάτων. Βλέπε σελίδα 13.

\* Αυτό το μήνυμα μπορεί να επανεκκινηθεί απο την οθόνη



# Μηνύματα Υπενθύμησης

---

## Η Γενικότερη συντήρηση Βοηθά (General maintenance helps).

Τα μηνύματα υπενθύμησης μπορούν να απενεργοποιηθούν απο το μενού των προτιμήσεων(Preferences Menu). Βλέπε σελίδα 14.  
Τα μηνύματα μπορούν να επιλεγούν ξεχωριστά απο τον κατασκευαστή. Μπορούν να απενεργοποιηθούν εντελώς, ή να είναι μόνο κάποια ενεργοποιημένα ανάλογα με το μοντέλο. Η συχνότητα εμφάνισης της κάθε υπενθύμησης (π.χ. 7 ημέρες) μπορεί να οριστεί απο τον κατασκευαστή.

---

## Ελέγξτε το pH (Check the pH)

Μπορεί να εμφανίζεται σε τακτά χρονικά διαστήματα, π.χ. κάθε 7 ημέρες.  
Ελέγξτε το pH με ένα Κιτ ελέγχου και ρυθμίστε το με τα κατάλληλα χημικά.

---

## Ελέγξτε το απολυμαντικό (Check the sanitizer)

Μπορεί να εμφανίζεται σε τακτά χρονικά διαστήματα, π.χ. κάθε 7 ημέρες.  
Ελέγξτε το επίπεδο του απολυμαντικού με ένα Κιτ ελέγχου και ρυθμίστε το με τα κατάλληλα χημικά.

---

## Καθαρίστε το φίλτρο (Clean the filter)

Μπορεί να εμφανίζεται σε τακτά χρονικά διαστήματα, π.χ. κάθε 30 ημέρες.  
Καθαρίστε το φίλτρο σύμφωνα με τις υποδείξεις του κατασκευαστή.Βλέπε HOLD στην σελίδα 13.

---

## Ελέγξτε το GFCI (ή RCD)

Μπορεί να εμφανίζεται σε τακτά χρονικά διαστήματα, π.χ. κάθε 30 ημέρες.

Το GFCI ή RCD είναι μια σημαντική συσκευή ασφαλείας και πρέπει να γίνεται έλεγχος της σωστής λειτουργίας του σε τακτά χρονικά διαστήματα. Κάθε χρήστης πρέπει να εκπαιδεύεται για τον έλεγχο (τέστ) του GFCI ή RCD της εγκατάστασης του spa, με ασφάλεια.  
Ο GFCI ή RCD θα έχει ένα πλήκτρο TEST και RESET, που θα επιτρέπει στον χρήστη τον έλεγχο της σωστής λειτουργίας του.

---

## Αλλαγή του νερού (Change the water)

Μπορεί να εμφανίζεται σε τακτά χρονικά διαστήματα, π.χ. κάθε 90 ημέρες.  
Αλλάζετε το νερό στο spa σε τακτά χρονικά διαστήματα για να διατηρήσετε κατάλληλη χημική ισορροπία και συνθήκες υγιεινής.

---

## Καθαρίστε το κάλυμμα (Clean the cover)

Μπορεί να εμφανίζεται σε τακτά χρονικά διαστήματα, π.χ. κάθε 180ημέρες.  
Τα καλύμματα πρέπει να καθαρίζονται και να συντηρούνται για μεγιστοποίηση του χρόνου ζωής τους.

---

## Συντηρήστε τα ξύλινα μέρη (Treat the wood)

Μπορεί να εμφανίζεται σε τακτά χρονικά διαστήματα, π.χ. κάθε 180ημέρες.

Η ξύλινη Ποδιά (skirting) και τα έπιπλα θα πρέπει να καθαρίζονται και να συντηρούνται σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή για μεγιστοποίηση του χρόνου ζωής τους.

---

## Αλλαγή Φίλτρου (Change the filter)

Μπορεί να εμφανίζεται σε τακτά χρονικά διαστήματα, π.χ. κάθε 365ημέρες.  
Τα φίλτρα πρέπει να αλλάζονται για να διατηρούμε την σωστή λειτουργία του spa και των συνθηκών υγιεινής.

---

Τα μηνύματα υπενθύμησης μπορούν να διαγράφονται απο την οθόνη.

Επιπλέον μηνύματα μπορεί να εμφανίζονται σε συγκεκριμένα συστήματα.



## Βασικές Οδηγίες Εγκατάστασης

Χρησιμοποιείτε μόνον χάλκινους αγωγούς ελάχιστου πάχους 6AWG.  
Δύναμη σύσφιξης μεταξύ 21 και 23 in lbs.

Εύκολα προσβάσιμο μέσο αποσύνδεσης να διατίθεται κατά την εγκατάσταση.

Η παροχή να είναι μόνιμη.

Να συνδέεται σε κύκλωμα που προστατεύεται από Class A GFCI ή RCD σε ύψος τουλάχιστον 1.52μ στον εσωτερικό τοίχο του χώρου του spa και σε οπτική απόσταση από το spa.

CSA κουτιού: Τύπου 2

Απευθυνθείτε στο διάγραμμα καλωδίωσης στο εσωτερικό μέρος από το καπάκι του συστήματος.

Απευθυνθείτε στις οδηγίες ασφαλείας και εγκατάστασης του κατασκευαστή.

**Προσοχή:** Δεν πρέπει να χρησιμοποιείτε από άτομα με μεταδοτικές ασθένειες.

**Προσοχή:** Προς αποφυγή τραυματισμών, να είσερχεστε και να εξέρχεστε από το spa με προσοχή.

**Προσοχή:** Μην χρησιμοποιείτε το spa αμέσως μετά από επίπονη άσκηση.

**Προσοχή:** Παρατεταμένη χρήση του spa μπορεί να είναι επιβλαβής για την υγεία σας.

**Προσοχή:** Διατηρείτε την χημεία του νερού σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.

**Προσοχή:** Ο εξοπλισμός και ο χειρισμός πρέπει να μην βρίσκονται σε απόσταση κάτω από 1.5 μέτρα οριζοντίως από το spa.

## Προσοχή! GFCI ή RCD Προστασία.

Ο ιδιοκτήτης πρέπει να δοκιμάζει τον GFCI ή τον RCD σε τακτά χρονικά διαστήματα, για έλεγχο της σωστής λειτουργίας του.

## Προσοχή! Κίνδυνος Ηλεκτροπληξίας! Μην γίνεται Service από τον χρήστη.

Μην επιχειρήσετε να κάνετε service στο σύστημα ελέγχου.

Επικοινωνήστε με τον προμηθευτή ή με το service για βοήθεια.

Ακολουθείστε τις οδηγίες του εγχειριδίου. Η εγκατάσταση πρέπει να γίνεται από πτυχιούχο ηλεκτρολόγο εγκαταστάτη και οι γειώσεις πρέπει να είναι σωστά εγκατεστημένες.

## CSA Συμμόρφωση/Compliance/Conformite

### Προσοχή:

- Δοκιμάστε τον GFCI πριν από κάθε χρήση του spa.
- Διαβάστε το εγχειρίδιο χρήσης.
- Επαρκής αποχέτευση πρέπει να παρέχεται σε περίπτωση εγκατάστασης σε λάκκο.

- Για χρήση σε καπάκι με CSA 3.
- Σύνδεση σε κύκλωμα, που προστατεύεται από Κλάσης A GFCI ή RCD.

- Για να εξασφαλίσετε συνεχή προστασία έναντι ηλεκτροπληξίας, χρησιμοποιήστε μόνο ταυτόσημα (identical) ανταλλακτικά προϊόντα κατά το service.

- Εγκαταστήστε κατάλληλη προστασία εισαγωγής για την μέγιστη ροή.

Προσοχή:

- Θερμοκρασία Νερού πάνω από 38°C μπορεί να είναι βλαβερή για την υγεία σας.

- Αποσυνδέστε το spa από την ηλεκτρολογική παροχή, πριν από το service.

Attention:

- Toujours verifier l'efficacite du disjoncteur differentiel avant d'utiliser differentiel avant d'utiliser le bain.

- Lire la notice technique.
- Lorsque l'appareillage est installe dans une fosse, on doit assurer un drainage adequat.

- Employer uniquement a l'interieur d'une cloture CSA Enclosure 3.
- Connecter uniquement a un circuit protege par un disjoncteur differentiel de Class A.

- Afin d'assurer une protection permanente contre le danger de shock electrique, lors de l'entretien employer seulement des pieces de rechange identiques.

- Les prises d'aspiration doivent etre equipees de grilles convenant au debit maximal indique.

### Avertissement:

- Des temperatures de l'eau superieures a 38°C peuvent presenter un danger pour la sante.

- Deconnecter du circuit d'alimentation electrique avante l'entretien.

Προσοχή/Advertissement:

- Αποσυνδέστε το spa από την ηλεκτρολογική παροχή πριν από το service. Κρατήστε την πόρτα πρόσβασης κλειστή.

- Deconnecter du circuit d'alimentation electrique avant l'entretien. Garder la porte fermer.